

# 8º CONGRESO INTERNACIONAL DE INGENIERÍA DE SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS

*8<sup>th</sup> International Congress on Fire Safety Engineering*

## *Diseño Basado en Prestaciones* *Performance-Based Design*

*Protección contra Incendios y Análisis de Riesgos*  
*Fire Protection & Fire Risk Analysis*



Madrid

**2015**

11- 12 - 13 febrero/february

Aula Pérez del Pulgar  
UNIVERSIDAD PONTIFICIA COMILLAS  
ICAI

ENTIDADES COLABORADORAS - PARTNERS



**FUNDACIÓN MAPFRE**

*edificación*  
*building*

*industria*  
*industry*

*transporte*  
*transport*

# Presentación/Presentation

El **Congreso Internacional de Ingeniería de Seguridad contra Incendios** se ha convertido en España en un referente para el intercambio de información sobre la ingeniería de Protección contra Incendios y constituye sin duda el más importante foro profesional que se celebra en España con carácter bienal, proporcionando un marco único para actualizar el conocimiento sobre todos los aspectos relacionados con este campo.

Tras la celebración de la 7ª edición del Congreso celebrado en Madrid en el año 2013, podemos afirmar el éxito de dicha edición tanto por parte de asistentes como de ponentes, por lo que creemos sinceramente que la celebración de la 8ª edición también cumplirá plenamente con los objetivos marcados de promoción de la ingeniería de seguridad contra incendios en nuestro país.

Hemos recibido una gran cantidad de comentarios positivos en cuanto al alto nivel técnico de las presentaciones, la relevancia de los temas expuestos y la profundidad de los temas que se presentaron en las diferentes sesiones. Estamos orgullosos de decir que el número total de asistentes registrados en el Congreso ha superado nuestras expectativas y llegado a más de 275 profesionales.

El **8º Congreso Internacional sobre diseño basado en prestaciones**, proporciona un marco único para actualizar el conocimiento sobre todos los aspectos relacionados con este campo.

The **International Congress on Fire Safety Engineering**, has become in Spain a benchmark for the exchange of information on Fire Protection Engineering and is arguably the most important professional forum held in Spain with character biennial, providing a unique framework to update knowledge on all aspects related to this field.

After the success of the 7<sup>th</sup> International Congress held in Madrid, in 2013, we would like to inform you that the Congress reached its main objective which was to establish a reference meeting point for professionals focused on the promotion of fire safety engineering and the sector, both in Spain and internationally.

We have received a lot of positive feedback regarding the high technical level of the papers, the relevance of the topics presented and the in depth discussions which arose from those topics in the different sessions. We are proud to say that the total number of attendees registered at the Congress has exceeded our expectations and reached more than 275 professionals.

This **8th International Congress on Performance Based Fire Safety** applied to buildings, industrial premises and transport systems, provides a unique opportunity to review the latest developments in all the topics related to this field.

Los organizadores desean expresar su agradecimiento a todas las instituciones y empresas que hacen posible la celebración de esta 8ª edición del Congreso:

- **Ministerio de Industria, Energía y Turismo**
- **Ministerio de Fomento**
- **Comunidad de Madrid**
- **Ayuntamiento de Madrid**
- **WPI. Worcester Polytechnic Institute**
- **SFPE. Society of Fire Protection Engineers**
- A las **ingenierías, integradores de sistemas y fabricantes de PCI** que patrocinan el Congreso y presentan sus últimas tecnologías.

The organizers want to express their gratitude to all the institutions and companies gave their support in organizing this Congress:

- **Ministry of Industry, Energy & Tourism**
- **Ministry of Public Works**
- **Madrid Community**
- **Madrid City Council**
- **WPI. Worcester Polytechnic Institute**
- **SFPE. Society of Fire Protection Engineers**
- Fire safety engineers, fire safety systems designers and manufacturers of fire safety products, who are sponsoring the Congress and presenting their state of the art knowledge and technology.

# Ponentes / Speakers

El congreso cuenta con más de cincuenta ponentes expertos, muchos de ellos internacionales, que presentarán los últimos avances y el estado de las tecnologías de última generación, así como proporcionarán experiencia práctica que permita obtener un conocimiento más profundo sobre el diseño basado en prestaciones en la protección contra incendios.

The congress has over fifty expert speakers, many of them international, who will present the latest developments and state of the art technologies and provide practical experience for obtaining a deeper understanding of the performance based design in fire protection.

Entre los ponentes más destacados se encuentran/Among the most prominent speakers include:



**Prof. Brian Meacham**

Brian is an Associate Professor at Worcester Polytechnic Institute (WPI) in Worcester, Massachusetts, USA. He holds appointments in the Department of Fire Protection Engineering and in the Architectural Engineering program. He is internationally recognized as an authority on risk-informed performance-based approaches to engineering and regulation. He has conducted research, authored more than 200 publications, given more than 200 presentations, consulted to governments, taught university courses, graduated PhD students and participated in the development of guidance documents in these subject areas.



**Mr. Alan Brinson**

Alan is the Executive Director of the European Fire Sprinkler Network. On graduating from Cambridge University he joined Shell as a research process engineer, moving to Proctor & Gamble before joining Tyco in 1992. With Tyco he held a series of European fire protection business and product management roles, culminating in responsibility for the European sprinkler components business. In 2003 Alan left Tyco and set up the EFSN. For the past 11 years he has led and participated in successful sprinkler campaigns in many European countries, working with EFSN members, fire chiefs and officials to ensure that new buildings are fitted with sprinklers.



**Mrs. Akiko Umezu**

Project Manager  
Sites Unit, International Center For The Study Of The Preservation And Restoration Of Cultural Property.



**Prof Edwin.R.Galea BSc**

Professor Galea is the founding director of the Fire Safety Engineering Group of the University of Greenwich in London where he has worked in the area of Computational Fire Engineering research since 1986. FSEG are developers of the EXODUS suite of evacuation and crowd dynamics software and the SMARTFIRE fire simulation software, which have users in 35 countries around the world. His personal research interests include human behaviour in emergency evacuation situations, crowd dynamics, evacuation and crowd dynamics simulation, fire dynamics and CFD fire simulation.



**Mr. Peter A. Weismantle**

Director of Supertall Building Technology, is responsible for overseeing the development of AS+GG's supertall projects from onset to completion. He works in collaboration with the project team to develop the design of such technical elements as the building envelope, vertical transportation and life safety systems, and to assure compliance with applicable building codes and standards.

# Programa

*Miércoles, 11 de febrero de 2015*

08:15 - 09:00

**RECEPCIÓN Y REGISTRO DE PARTICIPANTES. REGISTRATION AND ACCREDITATION OF PARTICIPANTS**

09:00 - 09:30

**SESIÓN DE APERTURA.  
OPENING SESSION**

**MAGFCO. SR. D. JULIO L. MARTÍNEZ MARTÍNEZ, SJ.** RECTOR DE LA UNIVERSIDAD PONTIFICIA COMILLAS ICAI-ICADE. (ESPAÑA)

**DR. AURELIO ROJO.** PRESIDENTE DE APICI (ESPAÑA)

**D. ANDRÉS PEDREIRA.** SECRETARIO GENERAL DE APICI. (ESPAÑA)

**D. PABLO ENRIQUE RODRÍGUEZ.** DIRECTOR GENERAL DE EMERGENCIAS. AYUNTAMIENTO DE MADRID (ESPAÑA)

**D. JOSÉ ANTONIO PÉREZ.** DIRECTOR GENERAL DE PROTECCIÓN CIUDADANA. COMUNIDAD DE MADRID (ESPAÑA)

09:30 - 10:15

**CONFERENCIA MAGISTRAL  
GUEST OF HONOUR PRESENTATION**

**INGENIERÍA DE INCENDIOS. TENDENCIAS FUTURAS Y SOSTENIBILIDAD. FIRE ENGINEERING. FUTURE TENDENCIES & SUSTAINABILITY**

**DR. BRIAN MEACHAM.** WORCESTER POLYTECHNIC INSTITUTE (USA)

10:15 - 11:00

**MESA REDONDA: EL DESARROLLO DE LA SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS EN ESPAÑA.  
ROUND TABLE DISCUSSION: DEVELOPMENTS OF FIRE SAFETY IN SPAIN**

**MODERADOR/MODERATOR: DR. AURELIO ROJO.** APICI (ESPAÑA)

**D. JOSE LUIS POSADA.** JEFE DEL ÁREA DE SEGURIDAD Y ACCESIBILIDAD. MINISTERIO DE FOMENTO (ESPAÑA)

**D. JAVIER GARCÍA.** DIRECTOR DE NORMALIZACIÓN. AENOR (ESPAÑA)

**D. FRANCISCO VAÑÓ.** DIPUTADO NACIONAL. (ESPAÑA)

**D. VICENTE MANS.** PRESIDENTE DE TECNIFUEGO-AESPI. (ESPAÑA)

11:00 - 11:30

**CAFÉ Y VISITA A EXPOSITORES  
COFFEE BREAK AND EXHIBITION AREA VISIT**

11:30 - 13:30

**PROGRAMA INTERNACIONAL PARA LA SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS Y EDIFICACIÓN EN EL SECTOR DE LA CONFECCIÓN TEXTIL EN BANGLADÉS  
INTERNATIONAL PROJECT FOR FIRE AND BUILDING SAFETY IN THE READY-MADE GARMENT INDUSTRY IN BANGLADESH**

**MODERADOR/MODERATOR: D. ANDRÉS PEDREIRA.** APICI. (ESPAÑA)

**MR. BRAD LOEWEN.** CHIEF SAFETY INSPECTOR OF THE ACCORD ON FIRE AND BUILDING SAFETY IN BANGLADESH

# Program

Wednesday, February 11<sup>th</sup> 2015

**Diseño y remedios de seguridad contra incendios en Bangladesh. Design and Remediation for Fire Safety in Bangladesh**

*MR. GEORGE FALLER. ARUP FIRE EUROPE (ESPAÑA)*

**PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS Y SEGURIDAD EN EL SECTOR DE FABRICANTES Y DISTRIBUIDORES DE PRODUCTOS TEXTILES EN ESPAÑA.**

**FIRE PROTECTION AND FIRE SAFETY ON MANUFACTURING AND DISTRIBUTION OF TEXTILE PRODUCTS SECTORS IN SPAIN.**

*D. BERNARDO CRUZA. EL CORTE INGLÉS (ESPAÑA)*

*D. DAVID CARUJO. MANGO (ESPAÑA)*

13:30 - 14:45

**ALMUERZO / LUNCH**

14:45 - 16:30

**LA SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS EN EDIFICIOS HISTÓRICOS  
FIRE SAFETY IN HERITAGE BUILDINGS**

**MODERADOR/MODERATOR: D. PABLO MUÑOZ. GRUPO DE CIUDADES PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD DE ESPAÑA (ESPAÑA)**

**La seguridad contra incendios en los Bienes Culturales desde el punto de vista internacional. Fire safety for Cultural Properties from international point of views.**

*MRS. AKIKO UMEZU. INTERNATIONAL CENTER FOR THE STUDY OF THE PRESERVATION AND RESTORATION OF CULTURAL PROPERTY. (ITALY)*

**Intervención de seguridad contra incendios comprensiva en el cuidado de los edificios históricos. Sympathetic fire safety intervention in the care of heritage buildings**

*MR. TOBY MCCORRY. TOGA FIRE LIMITED (UK)*

16:30 - 18:00

**CÓDIGOS INTERNACIONALES Y SU APLICACIÓN EN LA SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS  
FIRE SAFETY INTERNATIONAL CODES AND APPLICATIONS**

**MODERADOR/MODERATOR: DR. BRIAN MEACHAM. WORCESTER POLYTECHNIC INSTITUTE (USA)**

**Desarrollos internacionales en los reglamentos de construcción basado en prestaciones. La perspectiva del IRCC. International developments in performance based building regulations: an IRCC Perspective.**

*MR. BILL DODDS. INTERJURISDICTIONAL REGULATORY COLLABORATION COMMITTEE. (UK)*

**El papel del seguro. The role of insurance.**

*D. JON MICHELENA. CEPREVEN (ESPAÑA)*

**La normalización en la ingeniería de seguridad contra incendios. Standardization of fire safety engineering.**

*MR. MICHAEL STRÖMGREN. SP FIRE RESEARCH (SWEDEN)*

**Códigos internacionales NFPA y su aplicación en la seguridad contra incendios. NFPA international codes and its application in fire safety.**

*MR. ANTONIO MACÍAS. NATIONAL FIRE PROTECTION. NFPA (USA)*

# Programa

*Jueves, 12 de febrero de 2015*

08:45 - 09:00

**RECEPCIÓN DE PARTICIPANTES / REGISTRATION OF PARTICIPANTS**

09:00 - 10:30

**AVANCES EN MODELIZACIÓN DE FUEGOS, HUMOS Y EVACUACIÓN  
ADVANCES IN FIRE, SMOKE & EVACUATION MODELLING**

**MODERADOR/MODERATOR: MR. JIMMY JÖNSSON. SFPE ESPAÑA (ESPAÑA)**

**Últimos desarrollos en el simulador de fuegos dinámicos. Recent developments in fire dynamics simulator.**

**MR. SIMO HOSTIKKA. AALTO UNIVERSITY (FINLAND)**

**Ingeniería de seguridad, seguridad y Eficiencia a través de la simulación de incendios y evacuación.  
Engineering Safety, Security and Efficiency through Fire and Evacuation Simulation**

**MR. ED GALEA. UNIVERSITY OF GREENWICH (UK)**

**Uso del diseño factorial fraccional (FFD) para la simulación de incendios en atrios. Fractional Factorial Design (FFD) use for atrium fire simulations**

**D. PABLO AYALA. ICAI, UNIVERSIDAD PONTIFICIA COMILLAS (ESPAÑA)**

10:30 - 11:00

**CONFERENCIA MAGISTRAL. GUEST OF HONOUR PRESENTATION**

**SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS EN ESTA NUEVA ERA DE EDIFICIOS DE SUPER-ALTURA  
FIRE AND LIFE SAFETY IN THIS NEW ERA OF SUPERTALL BUILDINGS**

**DR. PETER WEISMANTLE. ADRIAN SMITH + GORDON GILL ARCHITECTURE (USA)**

11:00 - 11:30

**CAFÉ Y VISITA A EXPOSITORES**

**COFFEE BREAK AND EXHIBITION AREA VISIT**

11:30 - 13:30

**SISTEMAS DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS**

**FIRE PROTECTION SYSTEMS**

**MODERADOR/MODERATOR: D. JOSÉ ANTONIO GALDÓN RUIZ. COGITI. (ESPAÑA)**

**Avances en la tecnología de los rociadores. Advances in Sprinkler Technology.**

**MR. ALAN BRINSON. EUROPEAN FIRE SPRINKLER NETWORK. (UK)**

**Proceso de gestión y optimización de la señalización de emergencia fotoluminiscente. Process management and optimization of photoluminescent emergency signaling.**

**D. JAVIER ARILLA. IMPLASER. (ESPAÑA)**

**El futuro de la protección pasiva contra incendios. The future of passive fire protection.**

**D. RAFAEL SARASOLA. SOLEXIN (ESPAÑA)**

**Análisis experimental y numérico de incendios controlados por sistemas de rociadores. Experimental and numerical analysis of fires controlled by sprinkler systems.**

**DÑA. MERCEDES LAGO EFECTIS (ESPAÑA) & MR. GILDAS AUGUIN. EFECTIS (FRANCE)**

**Evolución tecnológica de los detectores VESDA. Technological evolution of the VESDA detectors**

**D. CÉSAR PÉREZ. XTRALIS (ESPAÑA)**

# Program

Thursday, February 12<sup>th</sup> 2015

13:30 - 14:45

**ALMUERZO / LUNCH**

14:45 - 16:15

**FORMACIÓN EN INGENIERÍA DE PROTECCIÓN CONTRA INCENDIOS  
TRAINING, REGISTRATION OF FIRE ENGINEERS**

**MODERADOR/MODERATOR:** D. JESÚS V. HERNÁNDEZ FUNDACIÓN MAPFRE (ESPAÑA)

**Reconocimiento profesional de la ingeniería de seguridad contra incendios en Europa. Professional recognition of fire safety engineering in Europe.**

*DR. MICHAEL STRÖMGREN. SP FIRE RESEARCH (SWEDEN)*

**Análisis de la formación de posgrado en ingeniería de protección contra incendios en España. Analysis of postgraduate training in fire protection engineering in Spain.**

*DR. ALEXIS CANTIZANO. UNIVERSIDAD PONTIFICIA COMILLAS (ESPAÑA)*

**Formación para la generación de conocimiento y la innovación: claves y casos de éxito del itinerario predoctoral. Training for knowledge generation and innovation: keys and success stories for predoctoral itinerary.**

*DR. DANIEL ALVEAR. GIDAI. UNIVERSIDAD DE CANTABRIA. (ESPAÑA)*

16:15- 18:00

**INGENIERÍA DEL FUEGO Y LOS SERVICIOS DE EMERGENCIA  
FIRE ENGINEERING AND THE FIRE SERVICES**

**MODERADOR/MODERATOR:** D. CARLOS G<sup>A</sup> TOURIÑÁN. BOMBEROS A CORUÑA (ESPAÑA)

**Ingeniería Fuego en la ciudad de Londres: 350 años después del gran incendio. Fire Engineering in the City of London: 350 years after the Great Fire.**

*MR. BEN MOSSOP. BUILDING CONTROL . CITY OF LONDON DISTRICT SURVEYOR'S OFFICE (UK)*

**Investigación en apoyo de los servicios de bomberos: Mejorar la prevención de incendios, la lucha contra los incendios y la investigación de incendios. Research in support of the fire service: Improving fire prevention, firefighting and fire investigation.**

*DR. GEORGE BRAGA. FEDERAL DISTRICT FIRE DEPARTMENT (CBMDF/BRAZIL)*

**Protección contra incendios en la edificación de patrimonio cultural. Fire protection in building cultural heritage.**

*DR. EBER ARROYO. CUERPO DE BOMBEROS DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO. (ECUADOR)*

**MESA REDONDA. ROUND TABLE DISCUSSION**

*MR. BEN MOSSOP. BUILDING CONTROL . CITY OF LONDON DISTRICT SURVEYOR'S OFFICE (UK)*

*DR. GEORGE BRAGA. FEDERAL DISTRICT FIRE DEPARTMENT (CBMDF/BRAZIL)*

*DR. EBER ARROYO. CUERPO DE BOMBEROS DEL DISTRITO METROPOLITANO DE QUITO. (ECUADOR)*

*D. CARLOS NOVILLO. ASOCIACIÓN PROFESIONAL DE TÉCNICOS DE BOMBEROS. APTB (ESPAÑA)*

*D. EUGENIO AMORES. DPTO. DE EXTINCIÓN DE INCENDIOS. AYUNTAMIENTO DE MADRID (ESPAÑA)*

# Programa

*Viernes, 13 de febrero de 2015*

08:45 - 09:00

**RECEPCIÓN DE PARTICIPANTES / REGISTRATION OF PARTICIPANTS**

09:00 - 10:30

**SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS EN LOS SECTORES DE ENERGÍA, PETRÓLEO Y GAS  
FIRE SAFETY IN OIL, GAS & ENERGY SECTORS**

MODERADOR/MODERATOR: **MR. GEORGE FALLER.** ARUP FIRE EUROPE (ESPAÑA)

La evolución de las medidas de seguridad contra incendios en la industria petroquímica y la cuestión de la instalación de sistemas de extinción de incendios activos en la actualidad. The evolution of the fire safety precautions in the petrochemical industry and the question to install active fire suppression systems nowadays.

*MR. WILLEM HAMER. ARUP NETHERLANDS (NETHERLANDS)*

Modelo de gestión contra incendios en la empresa. Fire management model in the company.

*D. FERNANDO MARTÍNEZ. GAS NATURAL FENOSA (ESPAÑA)*

La auditoría corporativa de Seguridad y Medio Ambiente en los sistemas de seguridad contra incendios. Safety and Environment corporate audit in fire safety systems.

*D. JESÚS GUINEA. REPSOL. (ESPAÑA)*

Retos de seguridad contra incendios en la rehabilitación energética de edificios de viviendas. Fire Safety challenges of housing energy refurbishment

*D. JUAN ECHEVERRÍA. UNIVERSIDAD DE NAVARRA (ESPAÑA)*

10:30 - 11:00

**CAFÉ Y VISITA A EXPOSITORES  
COFFEE BREAK AND EXHIBITION AREA VISIT**

11:00 - 12:15

**LOS SEGUROS Y LOS LABORATORIOS DE ENSAYO EN LA SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS  
INSURANCE ISSUES AND LABORATORY TESTING IN FIRE SAFETY DESIGN**

MODERADOR/MODERATOR: **D. CÉSAR LÓPEZ.** MAPFRE GLOBAL RISK (ESPAÑA)

UL amidst TIC, CE & European Legacy. UL en medio de las TIC, el CE y el legado de Europa.

*MR. GORDON BIEZEVELD. UNDERWRITERS LABORATORIES EUROPE (NETHERLAND)*

Los seguros y la investigación de Incendios. Ensayos, un proyecto para los paneles aislantes de metal. Insurance and Fire Research. Testing, a spotlight on insulated metal panels

*MR. BRUCE BROMAGE. FACTORY MUTUAL (FRANCE)*

Los Centros tecnológicos y la protección frente a incendio. Technological Centres and fire protection.

*DÑA. VIRGINIA ASEGUINOLAZA. TECNALIA. (ESPAÑA)*

12:15 - 13:45

**PROTECCIÓN DE INCENDIOS EN TÚNELES E INFRAESTRUCTURAS DE TRANSPORTE  
SUBTERRÁNEAS**

**FIRE SAFETY IN TUNNELS AND UNDERGROUND TRANSPORT INFRASTRUCTURE**

MODERADOR/MODERATOR: **D. GABRIEL SANTOS.** APICI (ESPAÑA)

Grandes túneles en construcción en el mundo. Large tunnels under construction in the world

*D. PEDRO QUIRÓS. TALLERES ZITRÓN (ESPAÑA)*

# Program

Friday, February 13<sup>th</sup> 2015

**Experiencia de IDOM: De túneles carreteros a túneles de metro. IDOM Experience: From highway tunnels to underground tunnels.**

*D. DIEGO ABRIL. IDOM. (ESPAÑA)*

**Pautas de respuesta ante emergencias, en el transporte ferroviario. RENFE Viajeros. Guidelines of Response before Emergencies, in the Railway Transport .**

*D. EUFEMIO CABALLERO. RENFE (ESPAÑA)*

**Selección del incendio de proyecto en infraestructuras subterráneas. Challenges for design fire proposal in underground infrastructures**

*DR. IGNACIO DEL REY. CEMIM. UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID (ESPAÑA)*

**Intercambiadores. Los beneficios de utilizar un enfoque basado en prestaciones. Interchange Stations. The benefits of using a Performance Based Approach**

*DR. GABRIELE VIGNE. JVVA FIRE RISK (ESPAÑA)*

**La modelización con LEGION. Modelling with LEGION.**

*D. ENRIQUE HUERTAS. LEGION (ESPAÑA)*

13.45 - 14.15

**CONCLUSIONES Y CLAUSURA  
CONCLUSIONS AND CLOSE-OUT SESSION**

## ALMUERZO / LUNCH



El almuerzo de los asistentes al Congreso tendrá lugar en la **cafetería de ICADE** / Lunch of the Congress attendees will be held at **ICADE cafe**.

Es necesario confirmar a la organización del Congreso antes de las 11:00 horas del día de la comida, si se acudirá al almuerzo / Please confirm to the Organization of Congress before 11:00 am if you will attend the lunch of that day.

### ICADE

C/ Alberto Aguilera, 23  
28015 Madrid

# Información/Information

## SEDE DEL CONGRESO - VENUE



### UNIVERSIDAD PONTIFICIA COMILLAS. ICAI AULA PÉREZ DEL PULGAR

1ª planta / 1st floor

Acceso principal por la Calle Santa Cruz de Marcenado, 26 - 2815 Madrid.

Main access Street Santa Cruz de Marcenado, 26

El acceso para todas aquellas personas inscritas que acudan al Congreso antes de las 9:30 horas del día 11 de febrero deberán acceder por la calle Alberto Aguilera, 25 ( 1ª planta). A partir de las 9:30 horas del día 11 de febrero, el acceso se deberá realizar obligatoriamente por la Calle Santa Cruz de Marcenado, 26

The access for all participants, speakers and sponsors who will arrive to the congress venue on February 11, before 09:30 should be accessed by street C / Alberto Aguilera, 25 ( 1st floor). After 09:30 of the 11 of February to the end of the Congress, access must make mandatory by Street Santa Cruz de Marcenado, 26.

### TRANSPORTE PÚBLICO - PUBLIC TRANSPORT

-> Metro: Argüelles, San Bernardo, Ventura Rodríguez

-> Autobuses (EMT): Líneas 1, 2, 21, 44, 74, 133, C

### TRANSPORTE PRIVADO - PRIVATE TRANSPORT

-> Parking: El Corte Inglés, C/ Marqués de Urquijo, etc.



## HOTEL



### HOTEL NH ALBERTO AGUILERA

Alberto Aguilera, 18

28015 Madrid

Tel. +34 91 4460900

E-mail: am.marcilla@nh-hotels.com



## INSCRIPCIONES - REGISTRATIONS



La cuota de inscripción incluye / *Registration fee includes:*

- Asistencia al Congreso / *Attendance to the Congress*
- Documentación del Congreso / *Documentation of Congress*
- Traducción simultánea / *Simultaneous Translation*
- Diploma de asistencia / *Certificate of attendance*
- Café de media mañana / *Coffee break*
- Almuerzo de los días 11 y 12 de febrero (*previa confirmación*) / *Lunch 11<sup>th</sup> and 12<sup>st</sup> February (confirmation needed)*

IDIOMA DEL CONGRESO: Congreso bilingüe (español-inglés) con traducción simultánea  
CONGRESS LANGUAGE: Bilingual congress (Spanish-English) with simultaneous translation

# Boletín de inscripción/Registration form

La inscripción se podrá formalizar por Internet (preferentemente), a través de la página web del Congreso o enviando cumplimentado este formulario al email [congreso@apici.es](mailto:congreso@apici.es) / *Registration may be made via Internet (preferentially) on the web site or by filling this form in and sending it by email at [congreso@apici.es](mailto:congreso@apici.es)*

<http://www.apici.es/congreso/inscripciones-congreso/boletin-de-inscripcion>

NOMBRE Y APELLIDOS / *Name & Surname* .....

NIF / *No. ID CARD* ..... CIF / *VAT number* .....

DIRECCION / *Address* .....

CIUDAD / *City* ..... CP / *Zip Code* .....

EMPRESA / *Organisation* .....

TELEFONO / *Telephone* ..... FAX / *Fax* .....

E-MAIL .....

WEB .....

**FACTURAR A / INVOICE TO** (*Rellenar solo si es diferente a la información de Contacto / Fill in only if different from contact information*)

NIF/CIF / *VAT number* .....

DIRECCION / *Address* .....

CIUDAD / *City* ..... CP / *Zip Code* .....

TELEFONO / *Telephone* ..... FAX / *Fax* .....

## CUOTA DE INSCRIPCIÓN / REGISTRATION FEE

### ■ Antes del 31 de enero de 2015 - *Before January 31<sup>st</sup>, 2015*

- 500 € + 21% IVA. Asistencia al Congreso / *Congress attendance*
- 400 € + 21% IVA. Asistencia al Congreso para socios de APTB / *Congress attendance for APTB members*
- 350 € + 21% IVA. Asistencia al Congreso para socios de APICI / *Congress attendance for APICI members*

### ■ A partir del 1 de febrero de 2015 - *From February 1<sup>st</sup>, 2015*

- 600 € + 21% IVA. Asistencia al Congreso / *Congress attendance*
- 500 € + 21% IVA. Asistencia al Congreso para socios de APTB / *Congress attendance for APTB members*
- 450 € + 21% IVA. Asistencia al Congreso para socios de APICI / *Congress attendance for APICI members*

## FORMA DE PAGO / PAYMENT

Mediante transferencia bancaria a nombre de APICI indicando en el concepto nombre de la persona inscrita/empresa. Adjuntar copia de la transferencia a [congreso@apici.es](mailto:congreso@apici.es) / *By bank transfer to APICI indicating in the concept the name of the attendance/company. Send a copy of transfer to [congreso@apici.es](mailto:congreso@apici.es)*

Nº de cuenta / Bank Account: (BSCH) ISBAN: ES10 0049 5138 1525 1662 6589

## Secretaría del Congreso

[congreso@apici.es](mailto:congreso@apici.es) - [www.apici.es](http://www.apici.es)

### Protección de datos

El interesado autoriza el tratamiento de los datos personales suministrados voluntariamente a través del presente documento y la actualización de los mismos con la finalidad de realizar la gestión del 8º Congreso Internacional sobre Ingeniería de Seguridad contra Incendios solicitado, y el envío de información sobre las actividades de las entidades organizadoras, incluso a través de medios electrónicos.

Asimismo, acepta que sus datos puedan ser cedidos, exclusivamente para las finalidades indicadas anteriormente a otras personas físicas o jurídicas que, asimismo, desarrollen cualesquiera de las referidas actividades y con las que las distintas entidades de las entidades organizadoras concluyan acuerdos de colaboración, respetando en todo caso la legislación española sobre protección de datos de carácter personal y sin necesidad de que le sea comunicada cada primera cesión que se efectúe a los APICI, C/ Lola Membrives, 2. 3º D - 28019 MADRID, quien asume la adopción de las medidas de seguridad de índole técnica y organizativa para proteger la confidencialidad e integridad de la información, de acuerdo con lo establecido en la Ley Orgánica 15/1999, de 13 de diciembre, de Protección de Datos de Carácter Personal y demás legislación aplicable y ante quien el titular de los datos puede ejercitar sus derechos de acceso, rectificación, oposición y cancelación mediante comunicación escrita dirigida a la dirección anteriormente indicada.

Vd. puede marcar esta casilla en caso de oponerse al tratamiento y comunicación de los datos de carácter personal para finalidades indicadas anteriormente distintas la gestión del 8º Congreso Internacional sobre Ingeniería de Seguridad contra Incendios solicitado. En caso de que los datos facilitados se refieran a personas físicas distintas del interesado, éste deberá, informarles de los extremos contenidos en los párrafos anteriores.

Política de cancelación: Las cancelaciones tienen que ser remitidas por escrito a APICI. Para cancelaciones recibidas antes del 21 de febrero, será devuelto el 75%, si son recibidas antes del 28 de enero, se devolverá el 50%, después del 04 de febrero no se devolverá ningún importe / Policy of cancellation: The cancellations have to be remitted in writing to APICI. For cancellations received before January 21, will be returned the 75%, if they are received before January 28, the 50% will be returned, after February 04 itself no value will be returned.

# 8º CONGRESO INTERNACIONAL SOBRE INGENIERÍA DE SEGURIDAD CONTRA INCENDIOS

8<sup>th</sup> International Congress on Fire Safety Engineering

Madrid, del 11 al 13 de febrero de 2015  
11<sup>th</sup>-13<sup>th</sup> February 2015



## ENTIDADES COLABORADORAS - PARTNERS



FUNDACIÓN MAPFRE

## PATROCINADOR ORO - GOLD SPONSOR

ARUP

## PATROCINADORES PLATA - SILVER SPONSORS



## PATROCINADORES BRONCE - BRONZE SPONSORS



## COLABORADORES - PARTNERS



## CON EL SOPORTE DE - SUPPORTING BY



## con el apoyo de - in collaboration with

AENOR

